

## BUSHO VIVAZ SPOTVERSENY / BUSHO VIVAZ SPOT COMPETITION

BUSHO VIVAZ / BUSHO VIVAZ



*In 2010 for the first time we announced a spot competition of which goal was to shoot 6.th BuSho's advert spot on a Sony Ericsson Vivaz mobile phone's HD camera. The mobiles were provided by the BuSho team to the competitors for 10 days each. We recieved 30 works in total. The 3 member jury (Orsolya Benkő, Killa Köllő, Péter Sirokai) selected the best 15 and those will be on screen prior to competition programs. The best 3 and the public award winner can take a device home.*

2010-ben első alkalommal szerveztünk spotversenyt, melynek célja volt, hogy a 6. BuSho fesztivál reklámspotját a jelentkezők forgassák le egy Sony Ericsson Vivaz telefontal. A HD minőségű videórög-zítésre képes készüléket a szervezők biztosították a pályázóknak egyenként 10-10 napra, melynek eredményeképpen 30 spot született! A 3 tagú zsűri (Benkő Orsolya, Köllő Killa, Sirokai Péter) döntését követően 15 spot került a versenyfilm blokkok elé, a legjobb 3 alkotó és a közönségdíjas pedig hazaviheti a készüléket.



Annabella e Patrocelli – *Do you want a sho@t? 1 – 3.*  
Berkes Beatrix – *Do you want a sho@t?*  
Görög Ferenc – *Quentin / Kventin*  
Hollós Gábor – *Drafts 1-2. / Vázlatok 1 – 2.*  
Hollós István – *Whatta spoRt competition?! / Mifféle Sportverseny?!*  
Kazinczy Eszter – *Half a Minute / Fél Perc*  
Kazinczy Eszter – *Popcorn / Popcorn*  
Kazinczy Eszter – *Walk / Séta*  
MeMeGalli – *Solar Eclipse / Napfogyatkozás*  
MeRiGalli – *Üllői Str. 4. / Üllői út 4.*  
Mester Ákos – *Busho Spot / Busho Spot*  
Mester Ákos – *Profik*  
Molnár Gergely – *Stress-Olympics / Stressz-Olimpia*  
Riskó Zoltán – *FelesÚt*  
Samuel Vangerven – *Sleep Walker / Alvajáró*  
Tóth Kinga – *Tumbling / Fészkalódás*  
Vadóc Péter – *BuSho rövid 1 – 3.*  
Zsély Csilla – *Baywatch / Baywatch*  
Zsély Csilla – *Ez volt a nyár*

## KODAK DIÁKVERSENY / KODAK STUDENT COMPETITION

KODAK / KODAK

*The 30 second long social adverts made by students of MOME and SZFE are aiming to draw the attention of young filmmakers to take social responsibility through common topics. Secondary goal of this is to facilitate of building contact between the students of Hungarian Film Academy, Moholy-Nagy Art Academy, the film and advertising industry and other co-operating partners.*

A MOME és SZFE diákjai által készített 30 másodperces társadalmi célú hirdetések, mellyel fő célunk volt a hamarosan filmes szakmába lépő diákok figyelmének ráirányítása a társadalmi felelősségvállalásra a témákon keresztül. Másodlagos célunk a kapcsolatépítés megkönnyítése a Színház és Filmművészeti Egyetem valamint a Moholy-Nagy Művészeti Egyetem diákjai, a filmes valamint reklámszakma és az együttműködő partnerek között.



**Kodak Cinelabs**  
Hungary

**Tango** /dir: Blaumann Edit /cam: Blaumann Edit  
**Pást / Strip** /dir: Kájel Judit és Tari Zsófi /cam: Rév Marcell  
**Szeret nem szeret / Love unlove** /dir: Lóth Balázs /cam: Lóth Balázs  
**Elege van / Had enough** / dir: Pogonyi Csongor és Szurdi András / cam: Spáh Károly  
**Tiszta hang / Clear voice** / dir: Szandtner Dániel / cam: Szandtner Dániel  
**A defekt / Defect** / dir: Magyarai Zsolt / cam: Szigethy Márton  
**Levegő / Air** / dir: Hájos Zsolt cam: Magyarai Zsolt  
**Van biztos út / There is a safe way** / dir: Bagota Béla / cam: Szandtner Dániel  
**Közös felelősség / Common responsibility** / dir: Góg Emese / cam: Blaumann Edit  
**Snapshot** / dir: Lovas Dávid / cam: Cserhalmi Sára  
**Kakukk tojás / Odd-one-out** / dir: Lórinicz Nándor, Kovács Péter és Nagy Bálint / cam: Nagy Bálint  
**Szerelem hangjai / The voices of love** / dir: Hartung Dávid / cam: Hartung Dávid  
**Mi leszel, ha nagy leszel? / What will you be when grown up?** / dir: Kapronczai Erika / cam: Magyarai Zsolt  
**Apa gyesen / Dad on paternity leave** / dir: Szandtner Dániel /cam: Szőke Dániel  
**Silhouette** / dir: Kerégyártó Yvonne /cam: Blaumann Edit  
**Férfigyes / Paternity leave** / dir: Harmat Gábor / cam: Szigethy Márton  
**Házacska / Little house** / dir: Magyarai Zsolt / cam: Magyarai Zsolt



A few years ago we planned to invite them to our festival to have them participate in a round table forum, but unfortunately their health condition did not allow it anymore. First The Director departed, then The Actor, leaving behind them this whole range of excellent works. As a sign of respect, we are going to serve a few pieces of these to the BuSho audience screened from copies **with English subtitles!**

Néhány éve még szerettük volna meghívni őket a fesztiválra egy kerekasztalhoz, de egészségi állapotuk ezt sajnos már nem engedte! Először elment A rendező, aztán A színész és maguk mögött hagyták azt a rengeteg jobbnál jobb alkotást, melyekből tiszteletünk jeléül átnyújtunk néhányat a BuSho közönségének **angol feliratos** filmkópiákról!



## PÉTER BACSÓ 1928, KASSA - 2009, BUDAPEST

After graduating from the Academy of Performing Arts (1950), he became a dramaturgist-scenarist at Hunnia Film Studio and wrote several scripts (*Tale of 12 Shots, Sweet Anna, Two Half-Times in Hell, A Moral Night, ...*). From 1951 he gave lectures at the Academy of Performing Arts, and from 1963 he made films. Between 1973 and 1991 he worked as an artistic director at Dialogue Studio. His most reputed film, *The Witness*, a bitter satire of the fifties' political trials was banned for ten years. In 1994 *The Witness Again* reacquaints the viewer with the elder protagonist, now exposed to the challenges of the newly founded pluralistic democracy in Hungary.

## FERENC KÁLLAI 1925, GYOMA - 2010, BUDAPEST

He was one of the greatest persons of Hungarian dramatic art in the 20th century. His work includes several films and a great number of theatrical

plays. His activity was appreciated by numerous awards, for instance the Mari Jászai Prize (1956, 1958) or the Kossuth Prize (1973). He was life member of the National Theatre (1989), obtained the Cross of the Order of Merit of the Republic of Hungary (1995), etc. One of the most remarkable roles attributed to 'the Actor of the Nation' he played was as József Pelikán, the dike keeper, the hero of 'The Witness', directed by Péter Bacsó.

## THE WITNESS / A TANÚ (103' - 1969) TUESDAY, 20:00

*The Witness is a 1969 Hungarian satire film, directed by Péter Bacsó. The film was created in a tense political climate at a time when talking about the 1950s and the 1956 Revolution was still taboo. The film was popular as soon as it was released and went on to become a cult film. As a result of its screening in foreign countries, the communist authorities eventually relented and allowed it to be released in Hungary.*

A tanú Bacsó Péter által 1969-ben rendezett magyar filmszatíra. Elkészülte után azonnal betiltották. 10 évig „dobozban pihent”, és annak eltelté után 1979-ben is csak azért mutathatták be, mert külföldön a Betiltott filmek Fesztiváljára készülték.



## WHAT'S THE TIME, MR. CLOCK? / HÁNY AZ ÓRA, VEKKER ÚR? (93'-1985) WEDNESDAY, 20:00

*Although its title may sound like a children's story, this finely-tuned comedy-drama is about an expert watchmaker in a small Hungarian village during World War II when the Gestapo come in to run the affairs of the town.*

Weiskopf órásmester mindig tudja a pontos időt, ezért is nevezik Vekker úrnak. Amikor a kisvárosba bevonulnak a megszálló német csapatok, egy náci tiszt privát megbízást ad a zsidó órásmesternek.

## THE WITNESS AGAIN / MEGINT TANÚ (117' - 1994) THURSDAY, 20:00

*The legendary József Pelikán, the already retired dike-reeve, will be witness again. This time is the new democracy and the shaping of a capitalist economy. The international situation is becoming more and more tense and József Pelikán must realise again: life is not a piece of cake. The Danube is rising and he wants to return to the dikes.*

Ismét tanú lesz Pelikán József, a most már nyugdíjas gátor. Szemtanúja a most születő új demokráciának, a kibontakozó kapitalista gazdaságnak. Azonban a nemzetközi helyzet egyre csak fokozódik, és Pelikán József újra rádöbben arra: az élet nem habos torta. A Duna emelkedik, s ő vissza akar menni a gátra.

## SMOULDERING CIGARETTE / HAMVADÓ CIGARETTAVÉG (120' – 2001) FRIDAY, 20:00

*Hungary, 1942, World War II. Far from our land, on the Ukrainian front, guns sound and soldiers die, but Budapest is still a city in a state of peace. The path of the popular actress-singer, Katalin Karády's crosses with those of a general and her song-writer. But then the Nazis occupy Hungary and the local fascists take over. Our three characters now walk an endless road together.*

Karády Katalin mítosza a negyvenes évek első felében keletkezett. Első nagy sikere, a "Halálos tavasz" után öt év alatt húsz film és számos lemez készült vele, s a magyar film noir legnagyobb női sztárja lett.

Bacsó filmjében azonban háttérbe kerül Karády, mint filmszár, s előtérbe mint magánember.



Szabad az Á! **KONCERTEK**

Augusztus 31. 20:00 VAKONDOS ZENEKAR

<http://www.vakondoszenekar.ucoz.com>



*The band was formed in the end of 2008 with the members of X and Y from a senseless initiation. This initiation remained, although X and Y (and also Z) are now gone. On a buttered dawn of an unidentified day of 2009 Gimpi - the one member band at the time – met Silye Roland Mötál (Mötál) at a pub in Debrecen and after playing through the night they made Vakondos Band reborn with only 3 songs in their pocket and a guitar in their hand. Right after that they drank themselves under the table.*

A zenekar 2008 végén alakult X és Y tagokkal, egy komolytalan kezdeményezésből. A komolytalan kezdeményezés megmaradt, X és Y (valamint Z) tagokat pedig már nem is tudjuk, merre járnak. 2009 egyik naptárilag beazonosíthatatlan ronda hajnalán Gimpi -akkor egyszemélyes

zenekarként- egy debreceni kocsmában megismerkedett Silye Roland Mötállal (továbbiakban Mötál) majd egy átzenélt éjszaka után zsebükben 3 dallal, kézben egy gitárral, újra életre hívták a Vakondos Zenekart. Közvetlenül ezután asztal alá részegedtek.

Augusztus 31. 22:00 APOLLOGIKA

<http://www.myspace.com/apollogika>



*The music of Apollogika is a special patch of color in the Hungarian pop scene incorporating elements of different styles such as pop-rock, jazz and underground. The band, after several changes, has been playing in the current line-up since the spring of 2009. The members are Péter Németh songwriter, lyricist (vocal, keyboards ), Kristóf Perger 'Kris' (guitar), Bence Lontai (drums), Péter Csemiczky 'Csemi' (bass), Áron Kádár (keyboards, programming).*

A pop-rock, a jazz, valamint az underground stílusjegyeit

ötvöző Apollogika zúzós rockmuzsikája különleges színfolt a magyar könnyűzene palettáján. 2009 tavaszára, több tagcserét követően alakult ki a zenekar végleges felállása – Németh Péter, az együttes zeneszerző-dalszövegírója zongorázik és énekel, Perger Kristóf (Kris) gitározik, Lontai Bence dobol, Csemiczky Péter (Csemi) basszusgitáron játszik, Kádár Áron pedig billentyűzik és a programozott elektronikus alapokért felel.

Szeptember 1. 22:00 DEEP HUSKY



*They owe their existence to a concert in December. When they play, they use all kind of sounds at once in pell-mell rythms. Their style is analogue screamy rock-pop-core, modified in a psychedelic manner - at the best time ever! When you listen to them your favourite band definitely crosses your mind; only just, of course.*

*They love playing special places like exhibition*

*openings, design events, cinemas, top of houses, swimming pools and the Planetarium. Meanwhile the guys follow airline the Phylosophy of Deep Husky! Starting time: 10pm on Wednesday!*

Létüket annak a bizonyos decemberi koncertnek köszönhetik.

Amikor zenélnek, mindenféle hangokat játszanak egyszerre, összevissza ritmusokban. Stílusuk az analóg sikító pszichedelikus módosított rock-pop-core, pont jókor! Mindenkinek eszébe jut róluk kedvenc együttese, természetesen csakis. Szívesen fellépnek mindenféle különleges helyszínen, például megnyitókön, dízájneseményeken, mozitermekben, háztetőkön, uszodákban és a Planetáriumban.

...és a srácok nyílegyenesen követik a Deep Husky filozófiát! Kezds 10 órakor elsején!

**István, Hollós - guitarist and synth | Judit, Kájel - trombonist | Dávid, Lovas - vocalist & guitarist | Kristóf, Móricz - bass guitarist | István, Szász - drummer!**



Szeptember 2. 21:00 QUANTUM COWBOYS

[www.quantumcowboys.com](http://www.quantumcowboys.com)



*The band plays electro punk-pop music since 2005. The members are refugees of the nineties, who for various reasons couldn't live up to their reputation then, and so completing their mission in the 21st century. A hard line of Dj technology is integrated into the more traditional pop-rock song structures, which is the Quantum sound itself. The band has been playing in eclectic locations, managing also to put out their first album, titled "Ruler". The song "Just right" was selected into the 2010 Tilos Radio annual compilation.*

2005-ben alakult New wave, electro-punk pop banda. A tagok megszűnt zenekarok túlélőiből verbuválódtak, akik a 90-es években különböző okok miatt nem teljesíthették be küldetésüket, így a 21 századra tolódott ki a határidő. Jellemzi őket a Dj technológia integrálása a gitáros pop és rock tradicionális dal szerkezetével, ami a tulajdonképpeni Quantum hangzás, valamint az eklektikus helyszíneken való koncertezés. Idén jelent meg első közös albumuk a „Ruler”, melyről a „Just right” című dal felkerült a 2010-es Tilos Rádió válogatásra.

Szeptember 3. 22:00 AZ

<http://www.azmusic.hu>



*The band called AZ (short for Anesz and Zozi, the forming members of the group) started it's life in Budapest in 2007. After a couple of years of experimenting, the current formation is Anesz Szalai (vocals/ keyboards), Zozi Demeter (bass) and Zoltan Ujj (drums). All of the band members got their skills honed in other, well known formations (Magashegyi Underground, Soerii & Poolek, etc.). AZ's unique style and distinctive sound falls into the genre of electronic music. Along with their original songs they also play tunes from Bjork in their own interpretation.*

A fővárosi illetőségű AZ zenekar 2007-ben alakult meg. A kezdeti kísérletezéseket követően két évvel ezelőtt jött létre a mai felállás, melynek tagjai Szalai Anesz (ének/billentyű), Demeter Zoltán (basszusgitár), illetve Ujj Zoltán (dob). A tagok mindegyike több másik, már hírnevet szerzett formációból (Magashegyi Underground, Soerii & Poolek, stb.) is ismerős lehet. A csapat stílusára az elektronikus hangzás a jellemző, de ezen belül is sikerült egy sajátos megszólalást kialakítaniuk, melynek a saját dalok mellett számos Björk-feldolgozás is része.

Szeptember 4. 22:00 WARN!NG

<http://www.myspace.com/warninghun>



*WARN!NG was established in 2009 by Balázs Sziklai (guitar), Dániel Mátravölgyi (bass, keyboards) and Mátyás Tóth (drums). Gergő Sós (jew's harp, folk instruments) joined the group soon and in January 2010 we recorded our first demo called Medicine. There were some attempts to use singers but it didn't work so*

*WARN!NG stayed instrumental. The band was established to create something new. All of us represents different kind of music and we want to mix these styles. We use classic rock and metal patterns that can be mixed together with folk and electronic music. The danceable but innovative sounding with electronics and effects gives the pulsation of the band.*

A WARN!NG-ot 2009 őszén alapította Sziklai Balázs (guitar), Mátravölgyi Dániel (bass, keyboards) és Tóth Mátyás (drums). Sós Gergő (jew's harp, folk instruments) nem sokkal ezután csatlakozott a srácokhoz. A zenekar 2010 januárjában rögzítette Medicine című demóját. Több próbálkozás is volt ének bevonására, azonban ezek rendre sikertelennek bizonyultak, így a WARN!NG megmaradt instrumentális négyes fogatnak. A zenekar azzal a nem titkolt céllal jött létre, hogy valami egészen újjal kísérletezen. Zenéjükben megtalálhatóak a hagyományos rock, metál stílusjegyek, amik remekül megférnek a népzenei motívumokkal vagy a modern elektronikával. A táncolható mégis innovatív hangzás és dallamvilág, elektronikával és effektekkel kiegészítve adja a zenekar újszerű hangzását.





"Dracula van nálam!"  
| végjáték | 1923 | 00:21 | Görögország |

### RIMÓCZI LÁSZLÓ: A világ legrövidebb filmjei

Az 1920-as évek végén történt meg a forradalmi változás, amikor a némafilmet felváltotta a hangosfilm. Ekkor kísérleti jelleggel leforgattak néhány igen-igen rövid filmet - ezek voltak az ún. „Nagyon-rövidfilmek”, amit ma már csak a szakma ismer. Ennek a műfajnak egyik nagy előnye, hogy igen alacsony büdzséből is leforgatható, és a színészeknek sem kell hosszú litániákat bevágnia, mindössze néhány tőmondatot. Összeállításunkban most ennek az elfeledett műfajnak kívánunk vizuális mellszobrot állítani, és bemutatni legismertebb darabjait egy-egy képkockával.

### LÁSZLÓ RIMÓCZI: The World's Shortest Films

*It was the late 1920's when the significant change happened by the talking picture replacing silent film. At this time they shot a few quite short films for experimentation and these were the so called 'very very short films' which are by now only known to film experts. This genre's biggest advantage is that it can be shot with low budget, the actors don't need to learn pages of script just a few lines. In the compilation we'd like to erect a visual statue of this forgotten genre by showing screenshots from the most popular ones.*

FFF:

Független Fügő Filmesek

### Merza Gábor és Merza Ábel hiperaktív kiállítása

A kiállításon bemutatásra kerülő képek folyamatosan bővülnek, ugyanis a megnyitótól a díjkiosztóig készülő fényképeket, portrékat tesszük ki a falra.



FFF: Independent Addicted Filmmakers

### Hyperactive exhibition of Gabor Merza and Abel Merza

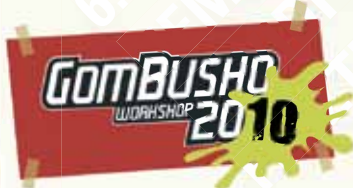
*The content of this exhibition is kept expanding as they will put up new photos that were made from grand opening to award ceremony.*

### 4. GomBuSho alkotótábor

Idén negyedik alkalommal rendeztük meg a GomBuSho Workshopot (bővebben lásd 48. oldal), ahol a filmek mellett kicsit belekóstoltunk a zománcfestéke és elképesztő fényképek is készültek, melyekből egy válogatást láthattok a moziban.

### 4th GomBuSho creative workshop

*The 4th workshop was held this year (more details on page 48.) where beside the films we produced some amazing and unpicturesque pictures. A selection of these can be seen at the cinema.*



### 4th GOMBUSHO CREATIVE WORKSHOP / 4. GOMBUSHO ALKOTÓTÁBOR

*In 2010 again GomBuSho workshop took place in Gombolyag organized by the prepared line-up, but yet again we applied some changes to enhance and perfect it's quality. For the first time last year we had Hungarians guests from abroad who had the chance to make fiction or experimental films beside animation. This year with newcomers and old participants we expanded our work range and made some amazing pictures of which a selection will be exhibited at the cinema. (more info on page 10.)*

2010-ben is megrendeztük a GomBuSho Workshopot a jól bevált csapat szervezésében, azonban újfent módosításokkal, melyekkel fejleszthetjük és tökéletesíthetjük a tábort. Tavaly első alkalommal voltak nemzetközi magyar vendégeink, akiknek az animáció mellett első alkalommal nyílt lehetősége fikciós vagy kísérleti filmet készíteni. Idén aztán visszatérő és új alkotókkal tovább bővítettük a palettát és a filmek mellett kicsit belekóstoltunk a zománccfestékbe és elképesztő fényképek is készültek, melyekből kiálltunk egy válogatást a moziban, lásd 10. oldal. Elkészült alkotások:

Ifj. Apczi Jenő – Görög Ferenc: **IT alias István Török**  
Weisz Béla: **Képeslapok Gombolyagról**  
Charlotte Symmons: **Cuccolás**  
Görög Ferenc: **Átalakulás**  
Merza Gábor: **17. Diáki filmszemle spot**  
Szócs Tamás: **Gouranga's story**  
Prodaniuc Natalia: **GomBuShow**  
Németh László: **Különvélemény-ek**  
Sz. Tamás – G. Tamás: **Scairy tale**



**BONUS TRACK:** Hollós István: **Sínenjárók / LineWalkers**



### POLIFILM WORKSHOPS / POLIFILM ALKOTÓTÁBOROK

*The year 2010 was very fruitful so far for Polifilm as they took part in 4 international workshops. With the leadership of Gabor Merza there were workshops held in Budapest and Balatonalmádi and in the frame of Leonardo program they went to make shorts to Finland and the Czech Republic. Their selection is a cross-section of their visits. (Terminator, Sounds from Brno 1-3., Beer makes you man, Making of 1-2.)*

A Polifilm 2010-es éve eddig nagyon termékeny, hisz 4 nemzetközi workshopon vettek részt az ifjú alkotók. Merza Gábor igazgató vezetésével egy budapesti és egy balatonalmádi tábor jött létre, a Leonardo programban pedig Finnországban és Csehországban is készültek kisfilmek. A válogatás keresztmetszetet nyújt a nemzetközi élményekből (Terminator, Sounds from Brno 1-3., Beer makes you man, Making of 1-2.)

### SUMMER WORKSHOP MPHILMS 2010, Banská Štiavnica [www.mphilms.sk](http://www.mphilms.sk)

*The Summer Workshop MPhilms 2010 is designed for young people in the age of 15 to 25 interested in film, photography, performance and visual arts. The workshop participants from Slovakia, Hungary, Romania and Czech Republic were led by professional and experienced lecturers. The work of participants resulted in all-made video-movies, photographs and works of visual arts, which were presented on film seminar of 4 Elements / 4 Živly.*

Az Mphilms 2010-es nyári Workshop-ja azt a fiatal 15-25 év kor közötti réteget célozza meg akik a film, fényképészet, performance és vizuális művészetek iránt érdeklődnek. A Szlovák, Magyar, Román és Cseh résztvevőket tapasztalt, profi előadók segítették. A workshopon elkészült video filmeket, fotókat és más vizuális alkotásokat azután a 4 Elem filmszemináriumon mutattak be.



*The movie Dakujem Dobre / Thanks, Fine of Matyas Prikler - who is also the master of the workshop - will be on screen. This movie have won numerous awards so far and also been selected into the Cinefondation section of the 63rd Filmfestival of Cannes competition program.*

A workshop vezetőjének Prikler Mátyásnak Dakujem Dobre / Thanks, Fine / Köszönöm jól című filmjét is levetítjük, mely több díjjal büszkélkedhet és meghívást kapott a 63. cannes-i nemzetközi filmfesztivál Cinéfondation szekciójának versenyprogramjába.

